



- KARNISZE / CURTAIN RODS
- ROLETY / BLINDS
- ŻALUZJE / HORIZONTAL BLINDS
- PANELE JAPOŃSKIE / PANEL BLINDS
- ZASŁONY / CURTAINS



## Kim jesteśmy? / Who are we?

Mio Decor to lider produkcji elektrycznych osłon wewnętrznych w Europie Środkowo-Wschodniej. Nasze wyroby dostarczamy do setek klientów na kontynencie europejskim i azjatyckim.

*Mio Decor is a leading manufacturer of internal electrical blinds in Central and Eastern Europe. Our products are delivered to hundreds of customers in continental Europe and Asia.*



## Co było kluczem do sukcesu? / *What was the key to success?*

**Najważniejszym aspektem działalności jest zrozumienie potrzeb naszych klientów.**

Stanowi to siłę napędową przedsiębiorstwa. Rozpoczęcie produkcji w Polsce było pierwszym krokiem ku nowej jakości. Ekskluzywne produkty stały się dostępne praktycznie z dnia na dzień.

Nieustanna orientacja na rozwój sprawiła, że dzisiaj możemy zaoferować kompletną ofertę osłon wewnętrznych wraz z szeregiem usług dodatkowych od pomiaru i porady przy wyborze tkanin, po profesjonalny montaż.

***The most important aspect of business is to understand the needs of our customers.***

*This is a driving force for the company. Starting production in Poland was the first step towards new quality. Select products became available virtually from day to day.*

*The constant focus on the development caused that today we can offer a complete range of internal blinds along with a number of additional services, from the measuring and counselling in choosing textiles, up to professional installation.*

## Gdzie zlokalizowana jest produkcja?

*Where production is held?*

Zakład produkcyjny w hali o powierzchni blisko 2 500m<sup>2</sup> znajduje się w Zielonce koło Bydgoszczy.

*Manufacturing plant with an area of nearly 2 500m<sup>2</sup> is located in Zielonka near Bydgoszcz.*

## Do kogo kierowana jest oferta?

*To whom the offer is addressed?*

- sklepów z wyposażeniem wnętrz
- pracowni dekoracyjnych
- deweloperów
- hoteli
- producentów stolarki okiennej
- instalatorów systemu inteligentnego budynku
- hurtowni elektrycznych
- architektów
  
- *design stores*
- *decoration studios*
- *developers*
- *hotels*
- *window frames manufacturers*
- *intelligent building system and audio equipment installers*
- *electric warehouses*
- *architects*





## Misja / *Mission*

Od samego początku misją naszej firmy jest dostarczenie klientom **stylowych, jakościowych** oraz **innowacyjnych** wyrobów, indywidualnie zaspokajając wszystkie ich pragnienia w dziedzinie wystroju wnętrz.

*From the very beginning, our mission is to provide our customers with **stylish, high-quality** and **innovative** products, satisfying all desires in the field of interior design.*

# Innowacje

Karnisze i rolety elektryczne jeszcze 10 lat temu były produktem przemysłowym stosowanym jednostkowo. Wzrastające zainteresowanie ze strony klientów indywidualnych wpłynęło na zmianę założeń produkcyjnych.

Nowoczesny system elektrycznych osłon wewnętrznych musi być:

## **Prosty**

Począwszy od łatwego montażu i programowania po intuicyjne użytkowanie każdego dnia.

## **Elastyczny**

Oferujący możliwość sterowania przewodowego, radiowego oraz przez systemy inteligentnego budynku. Zapewniający aranżacje każdej przestrzeni architektonicznej.

## **Komfortowy**

Działający bezawaryjnie i cicho. Bez konieczności konserwacji.

## **Stylowy**

Nowoczesny design oparty jest o nurt minimalizmu, dlatego rozmiar napędów został ograniczony do tego stopnia, że są one niezauważalne po zakończonym montażu.

Chcesz poczuć pełną kontrolę, nawet w czasie nieobecności w domu? Zarządzaj osłonami za pomocą smartfona. Wybierz też sterowanie z funkcją chronis (automatyka czasowa) lub sunis (automatyka słoneczna).

# *Innovations*

*Electric curtain tracks and blinds even 10 years ago were applied individually as an industrial product. The growing interest on the part of individual customers has changed the production assumptions.*

*The modern system of internal electrical blinds must be:*

## ***Simple***

*Starting with simple installation and programming up to the intuitive every day use.*

## ***Flexible***

*Offering possibility of wire and wireless steering, as well as intelligent building systems. Ensuring possibility of arranging any architectural space.*

## ***Comfortable***

*Working flawlessly and silently. No need of conservation.*

## ***Stylish***

*Modern design is based on minimalistic principles. For this reason size of drives has been limited, so that they are invisible after completing installation.*

*Do you want to feel full control, even when you are out? Manage the blinds using your Smartphone. You can also use chronis function (timer) or sunis function (solar timer).*



Karnisze elektryczne mMotion Plus / *Electric curtain tracks*

# Karnisze elektryczne mMotion Plus / *Electric curtain tracks*

Zastosowanie karniszy elektrycznych jest zróżnicowane. W hotelach, salach konferencyjnych i apartamentach elektrycznie sterowane kurtyny stają się standardem.

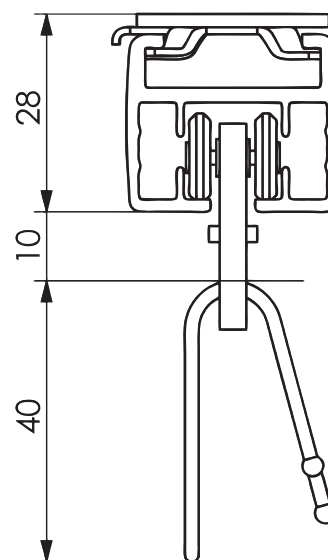
*The use of electric curtain tracks is various. In hotels, boardrooms and apartments - electrically operated curtains are becoming standard.*

## Nasze zalety

- szyny o długości do 7m z możliwością gięcia
- maksymalna długość karnisza do 18m
- maksymalne obciążenie do 100 kg
- napędy Somfy 60-120W 230V
- cicha praca (44 dB)
- regulowana prędkość przesuwu (od 12,5 do 20cm/s)
- Miękki Start & Miękki Stop
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga ustawienia położenia krańcowych
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Our advantages

- rails with a length of up to 7m with the possibility of bending
- the maximum length of the curtain track up to 18m
- the maximum load to 100kg
- drives Somfy 60-120W 230V
- silent operation (44 dB)
- adjustable shift speed (from 12,5 to 20cm/s)
- Soft Start & Soft Stop
- various control options
- easy mounting to ceiling or wall
- does not require the setting of end positions
- does not require latter conservation





## Sterowanie

- przewodowe 230V (WT)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przekaźników DryContact (DCT)
- przez podczerwień (IR)
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową (np. Fibaro)
- touchmotion – ruch po pociągnięciu zasłony
- wszystkie napędy zapewniają możliwość przesuwu manualnego

## Control

- wire control 230V (WT)
- wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer
- from DryContact relays (DCT)
- infrared (IR)
- from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)
- from wireless systems of an intelligent building (ex. Fibaro)
- touchmotion – move when you pull the curtains
- all drives enable you to operate manually



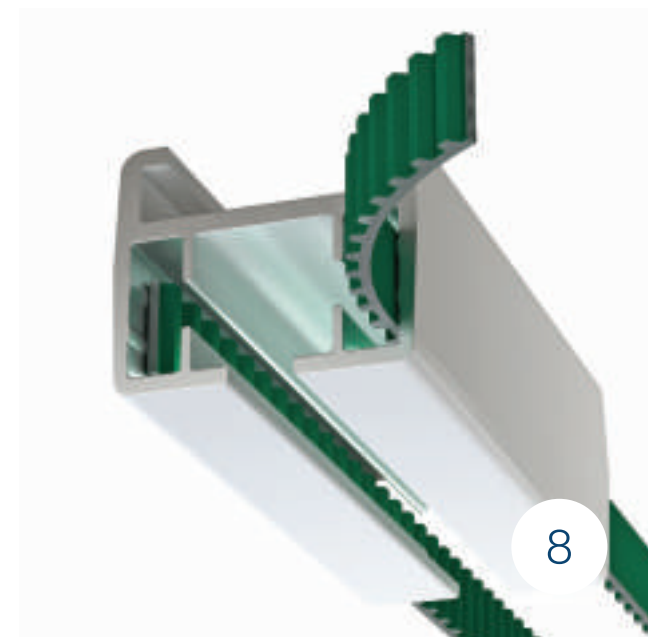
Montaż standardowy i napędem do góry  
*Standard and drive up installation*



Przesuw jednostronny, centralny do środka lub na boki  
*One sided, central or lateral shift*











Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta  
*The product is covered by 5 year limited warranty*



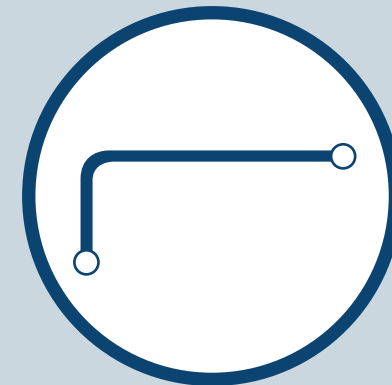
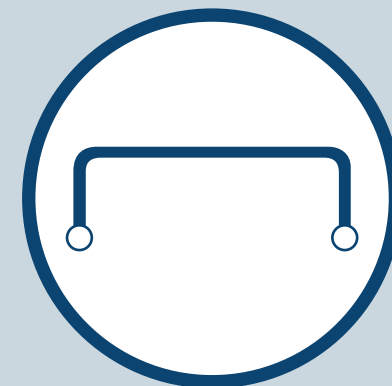
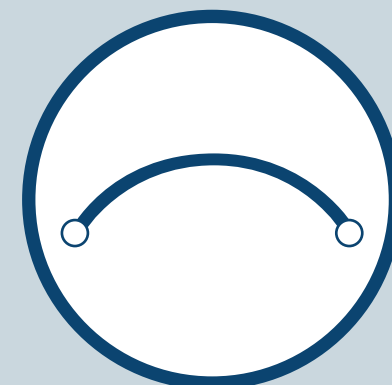
## Dane techniczne / *Technical data*

	<b>mMotion 35e</b>	<b>mMotion 60e</b>	<b>Irismo 35</b>
<b>Wyprodukowane przez</b> / <i>Produced by</i>	Somfy	Somfy	Somfy
<b>Napięcie zasilania</b> / <i>Voltage and frequency range</i>	90-250V AC 50/60 Hz	90-250V AC 50/60 Hz	90-250V AC 50/60 Hz
<b>Modele</b> / <i>Models</i>	DCT, WT	DCT, WT	DCT, RTS, WT
<b>Stopień ochrony</b> / <i>Protection index</i>	IP30	IP30	IP30
<b>Maksymalny pobór prądu</b> / <i>Maximum current</i>	0,3A (240V)	0,4A (240V)	0,3A (240V)
<b>Typ przewodu zasilającego</b> / <i>Power cable type</i>	H05 VVF	H05 VVF	H05 VVF
<b>Średnica przewodu</b> / <i>Power cable wire section</i>	1mm	1mm	0,75mm
<b>Zakres temperatury pracy</b> / <i>Working temperature</i>	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
<b>Ruch przez pociągnięcie</b> / <i>Touch motion</i>	Tak w modelach DCT i RTS <i>Yes in models DCT and RTS</i>	Tak w modelach DCT i RTS <i>Yes in models DCT and RTS</i>	Nie / <i>No</i>
<b>Obsługa ręczna</b> / <i>Manual operation</i>	<b>Tak</b> / Yes	<b>Tak</b> / Yes	<b>Tak</b> / Yes
<b>Maksymalny czas pracy w jednym kierunku</b> <i>Maximum runningtime in one direction</i>	2min 30s	2min 30s	2min 30s
<b>Soft start &amp; Soft stop</b>	<b>Tak &amp; Tak</b> / Yes & Yes	<b>Tak &amp; Tak</b> / Yes & Yes	<b>Tak &amp; Nie</b> / Yes & No
<b>Poziom hałasu (mocy)</b> / <i>Noise lever (power)</i>	43 db(A)	34-42 db(A)	<47 db(A)
<b>Prędkość</b> / <i>Speed</i>	12,5/15/17,5/20 cm/s <b>regulowana</b> / <i>adjustable</i>	12,5/15/17,5/20 cm/s <b>regulowana</b> / <i>adjustable</i>	15cm/s
<b>Certyfikaty</b> / <i>Certificates</i>	CCC, CE, TUV GS, CTick, SASO	CCC, CE, TUV GS, CTick, SASO	CCC, CE, TUV GS, CTick, SASO, TMARK

Maksymalne obciążenie w kg / *Maximum load [kg]*

	mMotion Plus 35e			mMotion Plus 60e		
	3m	6m	12m	3m	6m	12m
	35	35	35	60	60	55
	35	35	35	60	60	55
	35	25	20	45	45	35
	35	25	20	45	45	35
	15	10	-	35	25	-
	15	10	-	35	25	-
	35*	15*	-	35*	25*	-
	30*	10*	-	30*	20*	-

Możliwości gięcia z szyn  
*Possibility of bending rails*





Elektryczne rolety rzymskie Hilla Plus / *Electric roman blinds*

# Elektryczne rolety rzymskie Hilla Plus / *Electric roman blinds*

Roleta rzymska sprawdza się idealnie w pomieszczeniach mieszkalnych i biurach. To eleganckie rozwiązanie umożliwia urzeczywistnienie pomysłów w wielu wariantach dekoracyjnych w zależności od wybranej kolekcji tkanin.

*Roman blinds are ideal for living spaces and offices. This elegant solution allows for the realization of ideas in many different decorative options, depending on selected collection of textiles.*

## Nasze zalety

- rolety o długości do 400 cm
- możliwość zastosowania nawet ciężkich materiałów zaciemniających
- napęd Somfy 3Nm 230V AC lub 0,8Nm 24V DC DC oferujący 30 obrotów na minutę
- napęd i odbiornik radiowy montowany w szynie głównej – po zamontowaniu niewidoczne dla użytkownika
- zasilacz 24V DC o miniaturowych rozmiarach zmieści się nawet w puszcze elektrycznej
- cicha praca
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Our advantages

- *blinds with a length of up to 400 cm*
- *possibility of using even heavy blinding textiles*
- *drive Somfy 3Nm 230V DC AC or Somfy 0,8Nm 24V DC offering 30 turns per minute*
- *drive and remote receiver installed in the main rail - after mounting is invisible for the user*
- *24V DC miniature sized power supply will fit also into an electrical box*
- *silent operation*
- *various control options*
- *easy mounting to ceiling or wall*
- *does not require latter conservation*



## Sterowanie

- przewodowe 230V DC (WT)
- przewodowe 24V DC (zasilacz zintegrowany z przełącznikiem)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową

Dostępne w wersji rzymskiej i austriackiej.

Możliwość odpięcia materiału do czyszczenia dzięki zastosowaniu taśmy rzepowej. W wielu przypadkach możliwa jest adaptacja istniejącej rolety obsługiwanej ręcznie do wersji zautomatyzowanej bez pogorszenia efektu wizualnego.



## Control

- *wired 230V (WT)*
- *wired 24V DC (integrated power switch)*
- *wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer*
- *from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)*
- *from wireless systems of an intelligent building*

*Available in Roman and Austrian version.*

*The possibility of unfastening the material to clean thanks to the velcro tape.*

*In many cases, it is possible to adapt existing manually operated blinds for automatic design without sacrificing the visual effect.*



Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta.  
*The product is covered by 5 year limited warranty.*

## Rolety rzymskie / Electric Roman blinds

Hilla Plus	230V WT	230V RTS	24V DC WT	24V DC RTS	12V DC RTS
<b>Wyprodukowane przez / Produced by</b>	Somfy	Somfy	Somfy	Somfy	Somfy
<b>Sterowanie / Control</b>	<b>przewodowe / wire control z systemów inteligentnego budynku / from systems of an intelligent building</b>	<b>radiowe odbiornik zintegrowany / wireless control receiver integrated</b>	<b>przewodowe / wire control z systemów inteligentnego budynku / from systems of an intelligent building</b>	<b>radiowe odbiornik wewnętrzny lub zewnętrzny / wireless control - interior or exterior receiver</b>	<b>radiowe odbiornik zintegrowany / wireless control receiver integrated</b>
<b>Napięcie zasilania / Voltage and frequency range</b>	230V AC 50 Hz	230V AC 50 Hz	24V DC	24V DC	12V DC
<b>Stopień ochrony / Protection index</b>	IP44	IP44	IP31	IP31	IP31
<b>Typ przewodu zasilającego / Power cable type</b>	H05 VWF	H05 VWF	H05 VWF	H05 VWF	H05 VWF
<b>Średnica przewodu / Power cable wire section</b>	1mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>	0,5mm <sup>2</sup>	0,5mm <sup>2</sup>	0,5mm <sup>2</sup>
<b>Zakres temperatury pracy / Working temperature</b>	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
<b>Czas do zadziałania włącznika termicznego / Running time before thermal cut off</b>	4 min	4 min	4 min	4 min	4 min
<b>Poziom hałasu (mocy) / Noise lever (power)</b>	42-45 db(A)	42-45 db(A)	55 db(A)	55 db(A)	55 db(A)
<b>Prędkość obrotowa (obr./min.) / Rotational speed (rpm)</b>	3Nm: 30 6Nm: 20 9NM: 12	3Nm: 30 6Nm: 20 9NM: 12	0,8Nm: 30	0,8Nm: 30	0,8Nm: 27
<b>Certyfikaty / Certificates</b>	CCC, CE	CCC, CE	CE	CE	CE



Elektryczne rolety materiałowe Grodo Plus / *Grodo Roman blinds*



## Elektryczne rolety materiałowe Grodo Plus

Rolety materiałowe to niezastąpione narzędzie ochrony przeciwsłonecznej wewnątrz.

Bogata oferta kilkunastu kolekcji tkanin sprawia, że rolety te znajdują zastosowanie w każdym pomieszczeniu – jako uzupełnienie zasłon lub samodzielny element architektoniczny.

### Nasze zalety

- rolety o długości do 300 cm (z opcją przedłużenia)
- możliwość zastosowania nawet ciężkich materiałów zaciemniających
- napęd podstawowy Somfy 3Nm 230V oferujący 30 obrotów na minutę
- opcjonalnie możliwość zastosowania napędów bateryjnych wraz z tubą na baterie AA lub niewielkim panelem słonecznym
- napęd i odbiornik radiowy montowany w rurze okrągłej – po zamontowaniu niewidoczne dla użytkownika
- cicha praca (poniżej 50 dB)
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Grodo Plus electric roller blinds

*Roller blinds are indispensable tool for sunscreen design. A wide range of more than a dozen textile collections causes that the blinds can be used in every room - as addition to curtains and individual architectural element.*

### Our advantages

- *blinds with a length of up to 300 cm (with an extension option)*
- *possibility of using even heavy blinding textiles*
- *basic drive Somfy 3Nm 230V offering 30 turns per minute*
- *possibility of using battery drives with AA battery tube or a small solar panel*
- *drive and remote receiver installed in the round tube – after mounting is invisible for the user*
- *silent operation (below 50 dB)*
- *various control options*
- *easy mounting to ceiling or wall*
- *does not require latter conservation*

## Sterowanie

- przewodowe 230V (WT)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową

## Control

- wire control 230V (WT)
- wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer
- from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)
- from wireless systems of an intelligent building



Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta.  
*The product is covered by 5 year limited warranty.*



## Dane techniczne / Technical data

	Grodo 230V WT	Grodo 230V RTS
Wyprodukowane przez / Produced by	Somfy	Somfy
Sterowanie / Control	przewodowe / wire control z systemów inteligentnego budynku / from systems of an intelligent building	radiowe odbiornik zintegrowany / / wireless control receiver integrated
Napięcie zasilania / Voltage and frequency range	230V AC 50 Hz	230V AC 50 Hz
Stopień ochrony / Protection index	IP44	IP44
Typ przewodu zasilającego / Power cable type	H05 VVF	H05 VVF
Średnica przewodu / Power cable wire section	1mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>
Zakres temperatury pracy / Working temperature	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
Czas do zadziałania wyłącznika termicznego / Running time before thermal cut off	4 min	4 min
Poziom hałasu (mocy) / Noise level (power)	42-45 db(A)	42-45 db(A)
Prędkość obrotowa (obr./min.) / Rotational speed (rpm)	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12
Krańcówki / Type of limit	mechaniczne / mechanical	elektroniczne / electronic
Certyfikaty / Certificates	CCC, CE	CCC, CE



Elektryczne rolety Day & Night Plus / *Day & Night roller blinds*

## Elektryczne rolety Day & Night Plus

Nowość ostatnich lat na rynku rolet wewnętrznych. Rolety D&N pozwalają na szybką regulację poziomu światła w pomieszczeniu.

### Nasze zalety:

- rolety o długości do 240 cm
- napęd podstawowy Somfy 3Nm 230V oferujący 30 obrotów na minutę
- zaciemnienie pomieszczenia jest tak szybkie jak w żaluzjach poziomych dzięki zjściu na siebie pasów materiału
- napęd i odbiornik radiowy montowany w kasecie
  - po zamontowaniu niewidoczne dla użytkownika
- bogata oferta kolorystyczna materiałów (kilkadziesiąt wzorów) oraz profili aluminiowych (biały i srebrny)
- cicha praca (poniżej 50 dB)
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Day & Night Plus electric blinds

*New on the market of internal blinds in recent years. D & N Blinds allow you to quickly adjust the light level in the room.*

### Our advantages:

- *blinds with width of up to 240 cm*
- *primary drive Somfy 3Nm 230V offering 30 rotations per minute*
- *blackout as fast as horizontal blinds due to the overlap each other strips of material*
- *drive and receiver mounted in the cassette*
  - *after installing invisible to the user*
- *wide range of colors of materials (a few dozen patterns), and aluminum rails (white and silver)*
- *quiet operation (less than 50 dB)*
- *various control options*
- *easy mounting to ceiling or wall*
- *does not require subsequent maintenance*



## Sterowanie

- przewodowe 230V (WT)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową (np. Fibaro)

## Control

- *wire control 230V (WT)*
- *wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer*
- *from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)*
- *from wireless systems of an intelligent building*



Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta.  
*The product is covered by 5 year limited warranty.*

## Dane techniczne / Technical data

	Day&Night Plus 230V WT	Day&Night Plus 230V RTS
Wyprodukowane przez / Produced by	Somfy	Somfy
Sterowanie / Control	<b>przewodowe /</b> <i>wire control</i> <b>z systemów inteligentnego budynku /</b> <i>from systems of an intelligent building</i>	<b>radiowe odbiornik zintegrowany /</b> <i>wireless control receiver integrated</i>
Napięcie zasilania / Voltage and frequency range	230V AC 50 Hz	230V AC 50 Hz
Stopień ochrony / Protection index	IP44	IP44
Typ przewodu zasilającego / Power cable type	H05 VVF	H05 VVF
Średnica przewodu / Power cable wire section	1mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>
Zakres temperatury pracy / Working temperature	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
Czas do zadziałania wyłącznika termicznego / Running time before thermal cut off	4 min	4 min
Poziom hałasu (mocy) / Noise level (power)	42-45 db(A)	42-45 db(A)
Prędkość obrotowa (obr./min.) / Rotational speed (rpm)	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12
Krańcówki / Type of limit	<b>mechaniczne /</b> <i>mechanical</i>	<b>elektroniczne /</b> <i>electronic</i>
Certyfikaty / Certificates	CCC, CE	CCC, CE



Elektryczne żaluzje poziome Barion Plus / *Electric venetian blinds Barion Plus*



## Elektryczne żaluzje poziome Barion Plus

Żaluzje poziome 50mm stanowią interesujący element zaciemnienia okna dzięki bogatej paletce kolorystycznej lamel wykonanych z drewna, bambusa lub aluminium.

### Nasze zalety:

- żaluzje o długości do 240 cm (drewniane i bambusowe) oraz do 300 cm (aluminium)
- napęd podstawowy Somfy 3Nm 230V oferujący 30 obrotów na minutę, dla większych obciążeń dostępne napędy Somfy 6Nm (20 obr./min.) lub 9 Nm (12 obr./min.)
- szybkie zaciemnienie pomieszczenia dzięki obrotowi lamel
- napęd i odbiornik radiowy montowany w kasecie
  - po zamontowaniu niewidoczne dla użytkownika
- bogata oferta kolorystyczna lamel (kilkadziesiąt wzorów: alu, alu perforowane, alu drewnopodobne, drewno, bambus)
- cicha praca (poniżej 50 dB)
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Electric venetian blinds Barion Plus

50mm horizontal blinds are an interesting element of blackout windows. They are customizable through varied range of slats colors made of wood, bamboo or aluminum.

### Our advantages:

- blinds with length of up to 240 cm (wood and bamboo) and 300 cm (aluminum)
- primary drive Somfy 3Nm 230V offering 30 revolutions per minute, for heavier loads available drives Somfy 6Nm (20 rev./min.) or 9 Nm (12 rev./min.)
- fast blackout due to the rotation of the slats
- drive and receiver mounted in the cassette
  - after installing invisible to the user
- wide range of fins's colors (several dozens of patterns : aluminum, aluminum perforated, aluminum wood, wood, bamboo)
- quiet operation (less than 50 dB)
- various control options
- easy mounting to ceiling or wall
- does not require subsequent maintenance

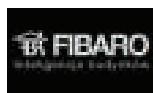


## Sterowanie

- przewodowe 230V (WT)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową (np. Fibaro)

## Control

- *wire control 230V (WT)*
- *wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer*
- *from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)*
- *from wireless systems of an intelligent building*



Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta.  
*The product is covered by 5 year limited warranty.*

## Dane techniczne / Technical data

	<b>Barion Plus 230V WT</b>	<b>Barion Plus 230V RTS</b>
<b>Wyprodukowane przez</b> / <i>Produced by</i>	Somfy	Somfy
<b>Sterowanie</b> / <i>Control</i>	<b>przewodowe</b> / <i>wire control</i> <b>z systemów inteligentnego budynku</b> / <i>from systems of an intelligent building</i>	<b>radiowe odbiornik zintegrowany</b> / <i>wireless control receiver integrated</i>
<b>Napięcie zasilania</b> / <i>Voltage and frequency range</i>	230V AC 50 Hz	230V AC 50 Hz
<b>Stopień ochrony</b> / <i>Protection index</i>	IP44	IP44
<b>Typ przewodu zasilającego</b> / <i>Power cable type</i>	H05 VVF	H05 VVF
<b>Średnica przewodu</b> / <i>Power cable wire section</i>	1mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>
<b>Zakres temperatury pracy</b> / <i>Working temperature</i>	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
<b>Czas do zadziałania wyłącznika termicznego</b> <i>/ Running time before thermal cut off</i>	4 min	4 min
<b>Poziom hałasu (mocy)</b> / <i>Noise level (power)</i>	42-45 db(A)	42-45 db(A)
<b>Prędkość obrotowa (obr./min.)</b> / <i>Rotational speed (rpm)</i>	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12	3Nm: 30 6Nm: 20 9Nm: 12
<b>Krańcówki</b> / <i>Type of limit</i>	<b>mechaniczne</b> / <i>mechanical</i>	<b>elektroniczne</b> / <i>electronic</i>
<b>Certyfikaty</b> / <i>Certificates</i>	CCC, CE	CCC, CE



Plisy elektryczne Plisylux plus / *Electric pleated blinds*

## Plisy elektryczne Plisylux plus

Roleta plisowana sprawdza się idealnie we wszystkich rodzajach pomieszczeń. Pozwala na regulację dopływu światła od dołu jak i od góry.

Dodatkowo innowacyjna konstrukcja systemu pozwala na zastosowanie w miejscach dotychczas nieosiągalnych dla pozostałych elektrycznych osłon wewnętrznych – w oknach o kształcie trójkąta, rombu, oknach dachowych, ogrodach zimowych.

### Nasze zalety

- plisy o szerokości do 220 cm
- możliwość zastosowania nawet ciężkich materiałów zaciemniających o powierzchni do 5m<sup>2</sup>
- napęd Somfy 0,8Nm 24V DC oferujący 30 obrotów na minutę
- napęd montowany w szynie głównej – po zamontowaniu niewidoczny dla użytkownika
- zasilacz 24V DC o miniaturowych rozmiarach zmieści się nawet w puszcze elektrycznej
- cicha praca
- różne opcje sterowania
- łatwy montaż do ramy okiennej
- nie wymaga późniejszej konserwacji
- rolety plisowane są łatwe w utrzymaniu w czystości

### Sterowanie

- przewodowe 24V DC (zasilacz zintegrowany z przełącznikiem)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową



## Electric pleated blinds

*Pleated blinds with a width of up to 220 cm  
This allows controlling light access both from the bottom or from the top.*

*In addition, the innovative design of the system allows the use in previously inaccessible to other electrical inside panels - the windows in the shape of a triangle, diamond, roof windows, and winter gardens.*

### Our advantages

- pleats with a width 220 cm
- possibility of using even heavy blinding textiles of the surface up to 5m<sup>2</sup>
- drive Somfy 0,8Nm 24V DC offering 30 turns per minute
- drive installed in the main rail – after mounting is invisible for the user
- 24V DC miniature sized power supply will fit also into an electrical box.
- silent operation
- various control options
- easy mounting to the window frame
- does not require latter conservation
- pleated blinds are easy to clean.

### Control

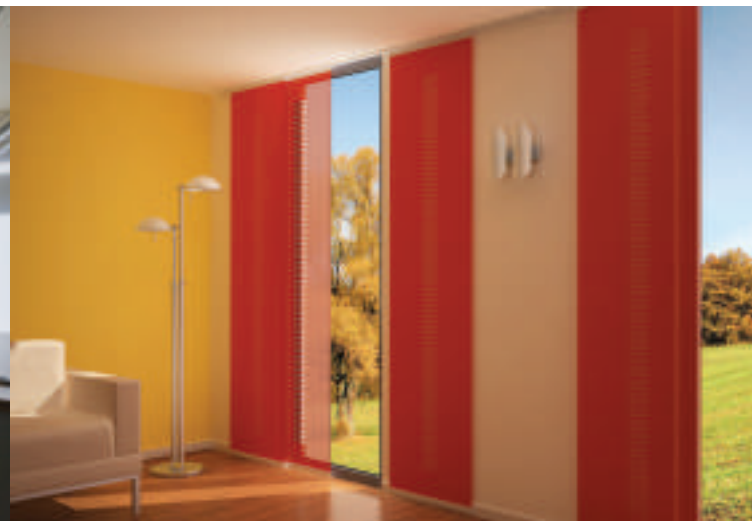
- wired 24V DC (integrated power switch)
- wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer
- from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)
- from wireless systems of an intelligent building

Produkt objęty 5 letnią gwarancją producenta.  
*The product is covered by 5 year limited warranty.*



## Dane techniczne / Technical data

	<b>Plisylux Plus 24V DC WT</b>	<b>Plisylux Plus 24V DC RTS</b>	<b>Plisylux Plus 12V DC RTS</b>
<b>Wyprodukowane przez</b> / <i>Produced by</i>	Somfy	Somfy	Somfy
<b>Sterowanie</b> / <i>Control</i>	<b>przewodowe</b> / <i>wire control</i> <b>z systemów</b> <b>inteligentnego budynku</b> / <i>from systems</i> <i>of an intelligent building</i>	<b>radiowe</b> <b>– odbiornik wewnętrzny</b> <b>lub zewnętrzny</b> / <i>wireless control</i> <i>- interior or exterior receiver</i>	<b>radiowe</b> <b>odbiornik zintegrowany</b> / <i>wireless control</i> <i>receiver integrated</i>
<b>Napięcie zasilania</b> / <i>Voltage</i>	24V DC	24V DC	12V DC
<b>Stopień ochrony</b> / <i>Protection index</i>	IP31	IP31	IP31
<b>Typ przewodu zasilającego</b> / <i>Power cable type</i>	H05 VVF	H05 VVF	H05 VVF
<b>Średnica przewodu</b> / <i>Power cable wire section</i>	0,5mm <sup>2</sup>	0,5mm <sup>2</sup>	0,5mm <sup>2</sup>
<b>Zakres temperatury pracy</b> / <i>Working temperature</i>	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C	0 - 60 st. C
<b>Czas do zadziałania wyłącznika termicznego</b> <i>/ Running time before thermal cut off</i>	4 min	4 min	4 min
<b>Poziom hałasu (mocy)</b> / <i>Noise lever (power)</i>	55 db(A)	55 db(A)	55 db(A)
<b>Prędkość obrotowa (obr./min.)</b> / <i>Rotational speed (rpm)</i>	0,8Nm: 30	0,8Nm: 30	0,8Nm: 27
<b>Krańcówki</b> / <i>Type of limit</i>	<b>mechaniczne</b> / <i>mechanical</i>	<b>mechaniczne</b> / <i>mechanical</i>	<b>elektroniczne</b> / <i>electronic</i>
<b>Certyfikaty</b> / <i>Certificates</i>	CE	CE	CE



Elektryczne panele japońskie mPanel Plus / *Electric panel blinds*

# Elektryczne panele japońskie mPanel Plus / *Electric panel blinds*

Panele japońskie to nowoczesny sposób na dekorację okna i ochronę przed słońcem. Proste ekrany materiału i wielobiegowa elektryczna szyna aluminiowa to połączenie funkcjonalności i elegancji.

## Nasze zalety

- szyny w wersji dwu, trzy, cztero i pięciobiegowej
- napęd do karnisza elektrycznego mMotion Plus lub radiowy napęd Coulisse 12V DC 0,6A zintegrowany z szyną aluminiową
- możliwość podłączenia tuby na baterie AA w miejscach o utrudnionym dostępie do sieci elektrycznej
- maksymalne obciążenie 25kg
- maksymalna długość 11,6m
- łatwy montaż do sufitu lub ściany
- nie wymaga późniejszej konserwacji

## Sterowanie

- przewodowe 230V (WT)
- radiowe (RTS Somfy) z możliwością rozszerzenia o sterowanie czasowe i słoneczne
- z przekaźników DryContact (DCT)
- z przewodowych systemów inteligentnego budynku (np. KNX)
- z systemów inteligentnego budynku opartych o technologię bezprzewodową (np. Fibaro)
- touchmotion – ruch po pociągnięciu panelu
- radiowe (system radiowy Coulisse)

Przesuw jednostronny lub centralny do środka

*Japanese panels are a modern way for decorating windows and protecting from the sun. Simple textile screens and multispeed electric aluminium rail is a combination of functionality and elegance.*

## Our advantages

- rails in two, three, four and five speed version
- drive from the electric curtain rod mMotion Plus or radio drive Coulisse 12V DC 0,6A integrated with an aluminium rail
- possibility of connecting an AA battery tube in places with impeded access to electricity grid
- maximum load 25kg
- maximum length 11,6m
- easy mounting to ceiling or wall
- does not require latter conservation

## Control

- wire control 230V (WT)
- wireless control (RTS Somfy) with possibility of attaching timer or solar timer
- from DryContact relays (DCT)
- from wired systems of an intelligent building (ex. KNX)
- from wireless systems of an intelligent building (ex. Fibaro)
- touchmotion – move when you pull the curtains
- radio (radio system Coulisse) with five-speed remote controller

*One sided or central shift*



*Copyright by Coulisse*



## Dane techniczne / Technical data

	<b>mPanel Plus</b>	<b>sPanel Plus</b>
<b>Wyprodukowane przez</b> / <i>Produced by</i>	Coulisse	Somfy
<b>Sterowanie</b> / <i>Control</i>	<b>radiowe</b> / <i>wireless control</i>	<b>przewodowe</b> / <i>wire control</i> <b>radiowe</b> / <i>wireless control</i> <b>z systemu inteligentnego budynku</b> / <i>from systems of an intelligent building</i>
<b>Napięcie zasilania</b> / <i>Voltage</i>	12V DC	90-250V AC 50/60Hz
<b>Maksymalny pobór prądu</b> / <i>Maximum current</i>	0,6 A	0,3 A
<b>Prędkość</b> / <i>Speed</i>	3,75m/min	12,5/15/17,5/20 cm/s <b>regulowana</b> / <i>adjustable</i>
<b>Zakres temperatury pracy</b> / <i>Working temperature</i>	5 - 60 st. C	0-60 st. C
<b>Zasilanie</b> / <i>Supply</i>	Zasilacz lub tuba bateryjna 10xAA <i>Power or battery case 10xAA</i>	H05 WF 1mm <sup>2</sup>
<b>Ograniczenia</b> / <i>Restrictions</i>	Maksymalne obciążenie 3kg <i>Maximum load - 3kg</i>	Maksymalne obciążenie 25kg <i>Maximum load - 25 kg</i>
<b>Certyfikaty</b> / <i>Certificates</i>	CE	CCC, CE, TUV GS, CTick, SASO



Aluminiowe szyny sufitowe / *Aluminium ceiling rails*

# Aluminiowe szyny sufitowe

Aluminiowe szyny sufitowe to pewność wysokiej jakości materiału, estetyki i funkcjonalności.

## Poniższe systemy w odróżnieniu od powszechnie stosowanych szyn tworzywowych

- nie żółkną i nie wydzielają charakterystycznego dla PCV zapachu pod wpływem światła
- utrzymują znacznie większe obciążenia tkanin
- umożliwiają elastycznie dostosowanie do nietypowych przestrzeni architektonicznych takich jak wykusze, kąty, zaokrąglenia dzięki możliwości dowolnego dogięcia szyny w płaszczyźnie poziomej a nawet pionowej (system 150)

Wszystkie systemy aluminiowe zostały zaprojektowane w ten sposób, aby montaż szyn był możliwie prosty i szybki. W tym celu zastosowano szybkie mocowania sufitowe.

Oferujemy indywidualne doginanie szyn aluminiowych. Kilkunastoletnie doświadczenie w tej dziedzinie połączone z nowoczesnym zapleczem technicznym sprawia, że jedynym ograniczeniem pozostaje dla nas wyobraźnia klienta.

# Aluminium ceiling rails

Aluminium ceiling rails are guarantee of high material quality, aesthetics and functionality.

## *These systems, unlike commonly used plastic rails*

- *do not turn yellow, and do not smell like PVC when exposed to light*
- *can be loaded by a much higher load of fabric*
- *allow flexible adjustment to untypical architectural spaces such as bay windows corners, rounded places and enable to bend rails horizontally and even vertically (150 system)*

*All aluminium systems have been designed to allow faster and easier installation. For this purpose, a quick ceiling mounting been used.*

*We offer you individual bending of aluminium rails. Several years of experience in this field combined with modern technical equipment causes that only limit is customer's imagination.*



System 150



System 450



System 480

## Systemy szyn sufitowych

### System 150

Kolory: biały, chrom mat

Wymiary: 16x11mm

Maksymalna długość jednego odcinka: 6,0m

Maksymalne obciążenie: 4kg/mb

Akcesoria: agrafki, żabki, wózki panelowe

### System 450

Kolory: biały, chrom mat

Wymiary: 14x35mm

Maksymalna długość jednego odcinka: 6,0m

Maksymalne obciążenie: 6kg/mb

Możliwość łączenia bez ograniczenia przesuwu tkaniny

Akcesoria: agrafki, żabki, wózki panelowe

## Aluminium rails systems

### System 150

Colours: white, matt chrome

Size: 16x11mm

Maximum length of one segment: 6,0m

Maximum load: 4kg/meter

Accessories: safety pins, clips, panel rails

### System 450

Colours: white, matt chrome

Size: 14x35mm

Maximum length of one segment: 6,0m

Maximum load: 6kg/meter

Possibility of joining rails without limitation of fabric sliding

Accessories: safety pins, clips, panel rails



### **System 480**

Kolory: biały, chrom mat, stal mat

Wymiary: 20,5x20,5mm

Maksymalna długość jednego odcinka: 6,0m

Maksymalne obciążenie: 6kg/mb

Możliwość łączenia bez ograniczenia przesuwu tkaniny

Akcesoria: agrafki, żabki, wózki panelowe

### **System 480**

*Colours: white, chrome matt, steel matt*

*Size: 20,5x20,5mm*

*Maximum length of one segment: 6,0m*

*Maximum load: 6kg/meter*

*Possibility of joining rails without limitation of fabric sliding*

*Accessories: safety pins, clips, panel rails*

### **Ostona aluminiowa**

Kolory: biały

Wysokość: 60mm

Maksymalna długość jednego odcinka: 6,0m

Montaż: sufitowy

### **Aluminium grille**

*Colour: white*

*Height: 60mm*

*Maximum length of one segment: 6,0m*

*Montage: ceiling*



## System Imago

Kolory: biały, chrom mat

Maksymalna długość jednego odcinka: 6,0m

Maksymalne obciążenie: do 10kg/mb

Możliwość łączenia bez ograniczenia przesuwu tkaniny

Akcesoria: agrafki, żabki, wózki panelowe

Szyna dwubiegowa:

Wymiary: 38x13mm

Szyna trzybiegowa:

Wymiary: 57x13mm

Szyna czterobiegowa:

Wymiary: 76x13mm

Szyna pięciobiegowa:

Wymiary: 95x13mm

## Imago system

Colours: white, matt chrome

Maximum length of one segment: 6,0m

Maximum load: do 10kg/rms

Possibility of joining rails without limitation of fabric sliding

Accessories: safety pins, clips, panel rails

Two speed rail:

Size: 38x13mm

Three speed rail:

Size: 57x13mm

Four speed rail:

Size: 76x13mm

Five speed rail:

Size: 95x13mm





Karnisze aluminiowe Kombiline  
*Aluminium curtain rods*



## Karnisze aluminiowe Kombiline

Karnisze aluminiowe Kombiline zostały zaprojektowane jako produkt funkcjonalny, stylowy, uniwersalny.

W oparciu o jeden profil aluminiowy możliwe jest estetyczne wykończenie szyny w wariancie płaskim i okrągłym.

Minimalizm formy spowodził zakończenie boczne wyłącznie do funkcjonalnej zaślepki bocznej, która nie wykracza poza obrys karnisza.

Karnisze Kombiline idealnie sprawdzą się w nietypowych przestrzeniach architektonicznych takich jak wykusze, kąty, zaokrąglenia dzięki możliwości dowolnego dogięcia szyny w płaszczyźnie poziomej. Kilkunastoletnie doświadczenie w tej dziedzinie połączone z nowoczesnym zapleczem technicznym sprawia, że jedynym ograniczeniem pozostaje dla nas wyobraźnia klienta.

Mocowanie do ściany jest proste i szybkie.

## Aluminium curtain rods

*Kombiline aluminium curtain rails have been designed as a functional, stylish and universal product.*

*Based on an aluminium profile, the rail can be aesthetically finished in a flat and round shape.*

*Our love for minimalism caused that the side plug does not extend beyond the outline of the curtain rail.*

*Kombiline curtain rails are perfect for untypical architectural spaces such as bay windows, corners, rounded places thanks to the possibility of possibility of free horizontal bending of the rail. Several years of experience in this field combined with modern technical equipment causes that only limit is customer's imagination*

*Wall mounting is simple and quick.*





Tkaniny / *Textiles*

## Tkaniny

Mio Decor oferuje w ciągłej sprzedaży kilkadziesiąt kolekcji składających się na około 700 tkanin do rolet rzymskich, materiałowych, plisowanych oraz paneli japońskich. Zapewniamy je w pełnym zakresie współczynnika przepuszczalności światła słonecznego od lekkich, prześwitujących po ciężkie zaciemniające, a nawet wygłuszające zasłony.

W zakresie materiałów zasłonowych i firanowych współpracujemy z doświadczonymi dekoratorami, którzy w profesjonalny sposób przygotowują dla Państwa gotową aranżację wnętrza.

Wiemy jak często prowadzone realizacje wymagają zastosowania materiałów niepalnych, dlatego szczególną uwagę poświęciliśmy temu, by do każdego typu osłon zagwarantować bogatą kolekcję tkanin z atestem niepalności.

Oferowane przez nas materiały posiadają certyfikat CONFIDENCE IN TEXTILES według Oeko-Tex Standard 100.

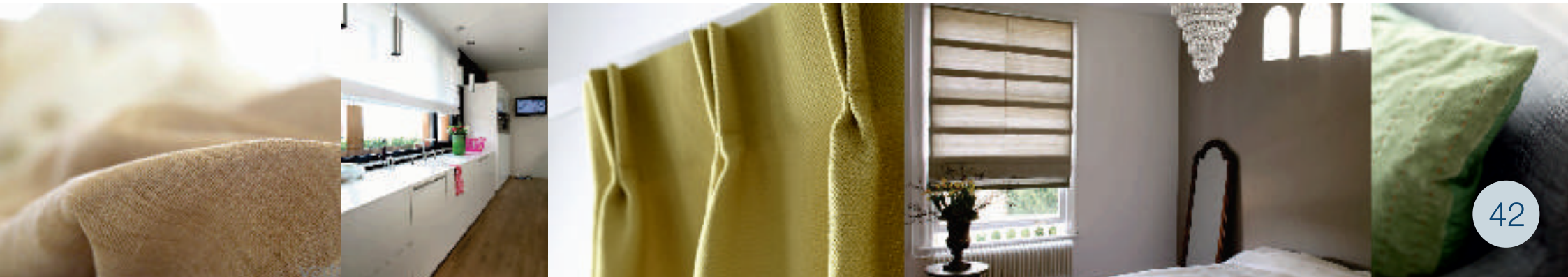
## Textiles

*Mio Decor offers a steady supply of several collections consisting of about 700 textiles for roman, textile, pleated blinds, and japanese panels. We provide full range of light transmittance coefficient of our blinds, from light and translucent ones to heavy and blinding, and even soundproofing.*

*In terms of curtain and drape textiles we cooperate with experienced decorators, who will prepare a finished arrangement of your interior.*

*We realise how often such projects require using inflammable materials, so we pay special attention that each type of rail would have a wide range of suitable textiles with a certificate of non-flammability.*

*Our materials are certified with CONFIDENCE IN TEXTILES Oeko-Tex Standard 100.*





## Mio Decor

[biuro@miodecor.pl](mailto:biuro@miodecor.pl)

[www.miodecor.pl](http://www.miodecor.pl)

*Ostatnia aktualizacja: 18.01.2016*

*Zmiany techniczne zastrzeżone.*

*Dziękujemy firmie Somfy oraz Coulisse za udostępnienie zdjęć.*